

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

(號五三一第卷六十六第紙聞新) Thur., September 24, 1964 (Vol. 26 No. 135 Page 1)

美兩軍機西貢參戰被越共擊落

總工潮撼南越

阮光政權難穩

法人投資農場之三千農民昨已罷工，各地農工正相繼響應，要求加薪增糧...

【西貢廿四日美聯社電】美空軍天雷式噴射戰鬥機兩架，昨日飛往西貢之西南一百廿五英里參加作戰，被越共游擊隊發射高射炮擊落，一架墜地爆炸，一架被擊後降落於政府軍控制地區。兩機共有飛行員四人，其中美籍及南越空軍各一，被俘。

據悉該兩架美機附南越空軍顯著符號，原係訓練用之飛機，故每機配備美籍及南越飛行員各一人。當越共游擊隊昨日在暹羅灣附近之灘基地區，分別進攻兩個政府軍據點及一市鎮時期，兩架美機參加掩護作戰，而致被共炮擊擊落。華盛頓方面證實此次失蹤或被俘的美籍飛行員南治美林，為南越空軍中隊長，在南越越行飛行訓練官。

又訊：在阮光統治下的南越政府動盪不安，現再面臨新罷工潮的威脅。南越河省法國人投資大規模農場中的三千農民，昨日已進行罷工，要求加薪百分之五十，及將農民米糧分配額提高一倍。目前目內其他農場的工人，準備相響應，作同樣的要求。

【西貢廿四日美聯社電】南越政府昨日宣佈，從今日起，所有公務員，仍舊照舊，但從各方面的情勢觀察，仍有隨時再行罷工的可能。

中共向西方買工廠 總值約達二億美元

【倫敦廿四日美聯社電】據此間可靠消息：中共現已向英國、西歐及日本等國家，進行大量購買化學工廠，總值約達二億美元，以積極加強國內的煤油、人造纖維、塑膠及肥料等工業的發展。現在中共已向西歐國家訂購的工廠七間，及向日本訂購的工廠一間，而現在與英國磋商中而準備訂購工廠十餘間。

亞比林哥抵昨樂高戴 踪追子份怖恐

【波哥大廿四日路透電】二從委內瑞拉飛抵哥倫比亞的亞比林哥，哥國總統薩摩斯，亞比林哥抵哥後，受到熱烈歡迎，但為安全起見，沿途軍警嚴密，以資保護，情形與在委國訪問時若無異。

美國支持剛果總理森比對抗叛軍 非洲代表請美撤退

【奈洛比廿四日美聯社電】非洲國家代表團在內羅畢舉行的特別委員會會議，在討論剛果內戰時，一致要求美國軍事人員及軍械，全部撤退。該委員會並建議派代表團五人，包括建邦內政部長摩林比及建邦，建邦尼亞，尼利利及阿利利等國代表，於本週內前往剛果，與剛果總理森比會談，以協助其恢復和平。

政府審查合法逃稅 以阻止非法法律障礙

【奧太瓦廿四日路透電】聯邦政府今日宣佈，將對合法逃稅者進行調查，以阻止非法法律障礙。政府指出，此種方法若果專門以稅收目的，政府亦將有權查之。

中共美國大使密談

【華沙廿四日美聯社電】駐波蘭中國大使王德林，與波蘭外交部長波德蓋斯基，昨日在華沙舉行密談，討論中波兩國關係。據悉，王大使在談話中，曾向波部長介紹了中國目前的政治、經濟及外交情況，並強調中國對波蘭的友好態度。

加國不會軍援南越 洛治訪加任務被質

【奧瓦廿三日加通社電】美國前駐南越大使洛治，昨日在渥太華訪問時，被質詢加國是否會向南越提供軍事援助。洛治表示，加國目前並未向南越提供軍事援助，但他承認加國對南越的局勢非常關心。

熱中戰爭及飛禽

【東京廿四日路透電】東京外電透露，美國政府正考慮在南越及東南亞地區，利用飛禽進行偵察及通訊。據悉，美國政府已與當地政府達成協議，將派遣一批訓練有素的飛禽專家，前往該地區進行工作。

歪曲消息 「美音被斥」

【西貢廿四日美聯社電】南越通訊社昨日發表評論，指責美國之音在報導南越局勢時，存在嚴重的歪曲和偏見。評論指出，美國之音的報導往往誇大南越政府的困難，而忽視南越人民的英勇鬥爭。

毛澤東列舉繼承人應具五項資格 中共所希望之領袖

【特訊】東京美聯社消息，毛澤東現已採取空前創舉，指定其繼承人。據悉，毛澤東在最近的講話中，列舉了繼承人應具備的五項資格：一、必須是中國共產黨人；二、必須是中國革命戰爭的領導者；三、必須是中國人民群眾的領袖；四、必須是中國國際友人的領袖；五、必須是中國未來的領袖。

廉價農產援外法案 美國通過延期兩年

【華盛頓廿四日美聯社電】美國政府今日宣佈，將通過一項延期兩年實施的廉價農產援外法案。該法案旨在通過提供廉價農產品，援助發展中國家，以促進其經濟發展。

我世運籃球隊飛日

【台北廿四日路透電】中華民國籃球代表隊，今日搭機飛往日本，參加在東京舉行的世界運動會籃球比賽。據悉，該隊在比賽中表現出色，已獲得多場勝利。

改計分不利傳傳廣

【東京廿四日路透電】日本體育協會今日宣佈，將對世界運動會籃球比賽的計分方式進行改革。據悉，新計分方式將更加公平合理，有利於提高比賽的競爭水平。

今年鬼王節禁炮仗

【訊】鬼王節日前於下月便來臨，但今年的鬼王節，兒童們將沒有炮仗。據悉，政府已下令禁止在鬼王節期間燃放炮仗，以減少噪音污染和保障公眾安全。

自女有美 人選大 幽小選大 事多人男

【訊】美國大選在即，各界人士紛紛為候選人加油助威。據悉，此次大選將選出美國總統、副總統及眾議院、參議院成員。選民們將通過投票，選出他們心目中的理想領袖。

徵文 選刊

【訊】本報特設徵文選刊，歡迎廣大讀者踴躍投稿。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。本報將對優秀稿件進行選錄，並在報端刊出。

論召開世界洪慈的重要性

【應中國洪門民治黨部聯合會徵文而作】
（上）
大自佛儒道之目，本有大義，其義何？即慈悲也。慈悲者，佛家之教義，儒家之仁義，道家之慈愛，皆不外乎此。慈悲為懷，乃為治世之良方，為救世之金丹。今日世界，動盪不安，民不聊生，若無慈悲之心，何能救世？

徵文 選刊

【訊】本報特設徵文選刊，歡迎廣大讀者踴躍投稿。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。本報將對優秀稿件進行選錄，並在報端刊出。

徵文 選刊

【訊】本報特設徵文選刊，歡迎廣大讀者踴躍投稿。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。本報將對優秀稿件進行選錄，並在報端刊出。

徵文 選刊

【訊】本報特設徵文選刊，歡迎廣大讀者踴躍投稿。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。本報將對優秀稿件進行選錄，並在報端刊出。

徵文 選刊

【訊】本報特設徵文選刊，歡迎廣大讀者踴躍投稿。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。本報將對優秀稿件進行選錄，並在報端刊出。

徵文 選刊

【訊】本報特設徵文選刊，歡迎廣大讀者踴躍投稿。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。本報將對優秀稿件進行選錄，並在報端刊出。

徵文 選刊

【訊】本報特設徵文選刊，歡迎廣大讀者踴躍投稿。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。本報將對優秀稿件進行選錄，並在報端刊出。

倦遊記

法記者旅行中其大之遊記

到旅館登記時，服務員不給他們開房，理由是中國沒小帳，不必開門。當晚吃了一頓十四美元的酒席，旅行社老闆只付了五元。第二天，他帶著他們去遊覽，他從來沒有吃過這樣的菜。回到旅館，管理人員計算著他們就寢以後，就把水、電、完全關了。他們在「雷聲」之下，被一羣好奇的小孩子包圍，大家都盯著他們的一雙雙眼睛。他們從來沒有看過過「女人」。

美國在南越的敗局

（日九山南雄）

就這道是無情的事實了。南越戰事的情形及趨勢，使人很容易想超中國。在三年前，這是一場大都會。她曾和同行的一位法國醫師卡爾博士多談。卡爾博士，他是一位曾將一個工人完全切斷了右手接了回去的青年醫師。卡爾博士，他是一位曾將一個工人完全切斷了右手接了回去的青年醫師。卡爾博士，他是一位曾將一個工人完全切斷了右手接了回去的青年醫師。

俄國難民所見

（日九山南雄）

他們肯定地認為，中共文件中所謂的「中國公民」，僅僅指那些在俄國境內的少數民族而言，並不包括他們這些俄國僑民在內。問題之複雜性在於這些少數民族，特別是哈薩克族，為俄國民族，塔吉克族等，一部分居住在蘇聯，一部分居住在俄國境內。而且，蘇聯還成立有哈薩克共和國，為俄國民族，塔吉克族等，一部分居住在蘇聯，一部分居住在俄國境內。

少婦墮樓有內幕

（日九山南雄）

最近發生於溫哥華的少婦墮樓案，警方正調查中。據悉，這名少婦是在其住所內墮樓，目前尚不清楚其墮樓原因。警方表示，他們正在對此案進行深入調查，以確定是否存在任何內幕。

咖啡店出賣

（日九山南雄）

南溫哥華，樓上住房，水電俱全。咖啡店出賣，有意者請洽。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

莫氏實業貿易有限公司

（日九山南雄）

本公司經營各類實業貿易，包括房地產、汽車、傢俱等。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

乾濕洗衣箱出賃

（日九山南雄）

位於科學廣場，機器齊全，買機器買箱，買箱買機器，均可。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

明達承接木工油漆

（日九山南雄）

承接各類木工油漆工程，價格公道，服務周到。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

雲高華搜煙通公司

（日九山南雄）

本公司提供專業搜煙通服務，確保您的財產安全。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

住屋出賃

（日九山南雄）

近市中心，環境優美，交通便利。住屋出賃，有意者請洽。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

屋主電話

（日九山南雄）

屋主電話：555-1234。如有任何問題，請隨時聯繫。

商業樓出賃

（日九山南雄）

位於商業區，交通便利，適合辦公。商業樓出賃，有意者請洽。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

歡迎參加回國觀光團

（日九山南雄）

本社歷年舉辦之回國觀光團，經參加之男女僑胞，均稱滿意。本年又舉辦第五次回國觀光團，歡迎參加。

新張廣告

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是鑑賞家的樂府

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收藏家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

是收錄家的寶庫

（日九山南雄）

本號聘到香港名師，精製各種燒臘風味，擔保十足家鄉風味。地址：溫哥華市中心，電話：555-1234。

菲濟羣島紅花節

風土人情

川漢聲川

的觀光賓客。

菲律賓羣島位於南緯十六度至十九度，和東經一二七七度至一二七

（一）

非濟羣島位於南緯十六度至十九度，和東經一七七度至一七八度之間，距澳大利亞悉尼港東北二，七二〇公里，距新西蘭的奧克蘭一，七六〇公里，原名維的羣島，經歐人音訛，乃習稱非非濟羣島。

製糖廠（現有製糖廠五間，其中洛托加

個大小島嶼所組成，其中只有一六個島有人居住，羣島總面積約一八〇〇〇平方公里，其中最大的爲維的勃夫島，面積約一〇，四〇〇平方公里；其次爲凡奴亞勒夫島，面積五，五二平方公里，大部分人口集中在這兩個島上。

和那子加工廠，並開採金礦和錳礦，大量輸入印度勞工，致使後此印度人比土著居民還多，現在羣島人口總數將近三十九萬人，

玉堂金馬翰林院

近人或刊物中，每有特種文人稱之爲大史者，這是翰林之通稱，中國歷有近代之名翰林，爲張學純，顧頡剛，大原，區大典，商衍鎰，岑澂樞，桂田（旁土），李際唐，江孔殷等，近十數年

陽光充足，因有薄風調節，年中最熱季候在正月，氏三十度，七月最涼，也十二度，東部比較多雨，〇〇公厘以上。

○非清羣島具熱帶海

來，雖已先接斷道中，但上丁年紀的人，對他們都稱為太史。

翰林，本官形容：「翰文之多，有若翰林。」（見西漢楊雄語）所以唐初置翰林院至唐明皇，却別置學士院，專選文學士翰林學士及至明代，廢學士官，置翰林學士。

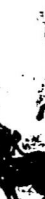
肥沃，農產豐富，高山地處森林，低平地區則到處樹。在未淪為殖民地之前，居民不須憂煩生計，只生果實，便可過着優閒的

世人頌為「玉堂金馬。」

明清兩代翰林之選拔，除三鼎甲，大魁天下之狀元，榜眼，探花，必入院外。其餘出第四名傳臚，至三甲進士，則官更次，第尋人等，至成舉國士，

一種身體肥大，皮毛纖細和名貴的檀香木，這就引垂涎！自十八世紀起，歐洲王室羣島上，收購海風和一二八七四年蘇屬英倫之後上廣植甘蔗和香蕉，設立

「消磨一代英雄氣，官樣文章殿閣書」之句，可以概見。



(吟)

長生有典學焉絃，所謂從心祝嘏年。
兩婦不諧偕老誕，豈關人事實由天。

× × ×

百年鼎鼎去如梭，大夢浮生盡幾何？
朝雪成

安道，落帽風高曙色寒。
舊夢，榮枯留待老來看。
稀奇，杖國今逢國勢危。
日落，三鳳聚醉晚陽移。
留髭，老去情懷似少時。
戲水，行吟海上是詩痴。

人世若能空色相，掃除煩惱自然多。
余遊談虛上人六字偈一看破稱下自然參禪。

君合烟渚地，鸞眼動行旌。
令子真難得，侍從善孝誠。

容安民

格言

一、吾輩庸此類劇。固難辭責。然紛紛擾擾中。每月須有一二時。演差太和。陶寫胸臆。

二、真物生界神。差於神。故神家則強。神旺則昌。神衰則病。神散則亡。

(一)

至十九度，和東經一七七度至一七
度東北二，七二〇公里，距新西蘭的
名維的羣島，經歐人音說，乃習稱菲
棉廠（現有製糖廠五間，其中洛托加

近人或刊物中，每有特種文人稱之曰史學者，這是翰林之通稱，中國舉朝代之名翰林，爲張學舉，顧頤熙，區鳳墀，區大典，簡衍登，岑澹庵，桂占方士，李際唐，江孔殷等，近十數年

到他們都稱為太史。

翰林，本官形容：「翰文之多，有以稱之。」（見西漢揚雄語）所以唐初置翰林院至唐明皇，却別置學士院，而翰林學士，及至明代，廢

明濂南代翰林之選拔，除三鼎甲，
冠天下之狀元，榜眼，探花，必入院
。其餘由第四名偶隨，至三甲進士，
及類爲「玉堂金馬。」

在軍字體，不一定以文章爲衡，製定因字體未符標準，不獲入選，因而有捐贈一代英雄氣，官樣文殿閣書」之句，可以概見

亥生有典學高絃，所謂從心祝嘏年。
 兩婦天諧偕老誕，豈關人事實由天。
 日年鼎鼎去如梭，大夢浮生幾幾何？

八世若能空色相，掃除煩惱自然多。
 遊談虛上人八字偈，一看破稱下自然」
 神。

× × ×

▲ 送黃寄生東旋五古

容安民

君今廻潯地，暫眼動行旌。
 令子真難得，待從善孝誠。

○ 博士 張華

就見重於張華，他兄弟兩人也欽佩張華的才華和德望，甘願以師禮事之。

張華生前最愛書籍，藏書豐富，身死之日，家無餘財，惟有文史典籍充塞几案。他每逢搬家，要以

書，都歸他所有，他之博士治聞，就是由於博覽而得的，終其一生，有「張茂先集」及「博物志」行世。

（完）

★ 牙牌小考 ★

牙牌，即現時流行的博具「天九牌」：按從前不少騷人雅士，很喜歡以牙牌作爲文娛消遣，如「猜詩謎」、「打酒令」之類，趣味雋永。

多有意思，而今人却用作「打天九」「推牌九」的玩意，競以金錢賭博爭勝負，殊失牙牌文娛消遣的旨趣；相傳牙牌創製自司馬光，但已無可確考，而此種遊戲之具，迄宋時才漸流布，當屬可信，據牧齋《閑情偶寄》：「牙牌戲具，以象牙骨角竹木爲板方形，一面刻點數，自一至六上下重之，共三十二張，創自司馬溫公，跟潮混同天牌譜則自周鼎公，正字通以爲宣和二年所製，高宗時頒行天下。司馬光是

一位秉直名臣，即使造出牙牌來，初意一定不是誨賭的，至宋高宗時頒行天下，那更沒有皇帝教民從事賭博的道理，可想見最初的牙牌：只不過是一種娛適身心的遊戲，是上流人士的消遣品，一點兒沒有賭

博的性質與造意：不錯的，不要小覷那三十六張天亢牌，表面仕天九牌的點數不多，玩法也十分粗淺，似乎婦孺皆曉的，然而另一面仔細研究，牙牌裏蘊涵的義

都有其特點的內在深意，這應是「牙牌內哲理」；而不是只懂得「打天九」的淺人所能體會了解。

社園連數日，
近聞爲格調，
鄙亦徒相送，
我輩輕遷住，
平安慰此生。

有賦明發句，
 雅俗都不計，
 聊爲月日評。

× × ×

▲ 菩薩蠻賞中秋

旅溫哥華容安民

中秋美景兼佳節，
 晴空寶鏡團圓月，
 聒耳弄笙歌，
 遊人舉目多，
 古今文賞樂都如此，
 獨醉夢仙姬，
 衆醒癡。

黃 廣 興

JACK WONG

P. O. Box 921

VERNON, B. C.

本園有唐人
瓜菜出市
靚大蘿白
大小冬瓜
大肉苕菜
白菜芥菜

價錢特別相宜

所有蔬菜
客自運

卑華高雲

金菊園有限公司

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
PHONE: MU 3-0511

本公司專售國口
日日生鮮豬肉
牛欄新鮮牛什
什。各種肉品
精製燒臘。中布
福食什貨。四時
瓜菜。貨真價實
發行零沽。
一律優待。

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

司公限有業實明文 卡拔
所務事業錦梁
JACK FERN INSURANCE
AGENCIES LTD.
Auto Fire Life
Business, Home and Mortgage, and
BRUNNING AGENCIES LTD.
REAL ESTATE
308 A- Centre St., S. Calgary, Alta.
Phone: Bu. 263-3890 269-3965
Res. 289-4055

蒙
項租收代，揭按業產，賣買業實，梳燕匯
號八〇三街央中城卡。顧惠迎款，到選務保
五〇四九三二五五九六九三六二〇九八二二



周愛權

 精較各種鐘時眼鏡

 兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW

OPTOMETRIST

 514 Main St., Vancouver 4, B. C.

 電話 MU 5-9338

萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE A
新到
大肉生薑
鮮馬蹄
鮮蓮藕
黃片糖
仁面盤
生膠拖鞋

中國藥房：Yanchover 4, B. C.

省中西餐館生意出賣

本餐館傢俱用具齊備。有自動冷氣機。長批約。位置好。對面是戲院。生意穩定。現因人力缺乏。故忍痛割愛。如有意者。請來面議或函商均由尊便。

P. O. Box 224, 400-50 Ave.,
Alphonsus, Alta.

3-30321

服毒丸 每樽三元 高鐘後見功
 強壯丸 小樽一元 大合二元
 紅色補丸 每合五元 馬上市見功
 白色補丸 每料二元 馳名世界
 服壹粒，四點鐘後見效，補身妙藥。

FURNITURE & TV MART LTD.
Main St., Vancouver 10, B.C.
話 TR 4-1716 TR 4-0811
話 TR 6-4493
: TOSH KITAGAWA 操氏切亞加華
HAROLD WONG 黃蔚, 日夜服務。
本公司專售各種名廠電器
雪櫃, 冷氣機, 洗衣機, 傳真機,
電爐, 電風扇, 唱碟, 收音機, 燒爐及傢俱等
等, 各種用具。價錢
新到貨物
每日新鮮
迎

花 旗 麵 廠
BEST FOOD PRODUCTS LIMITED
 1 St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

鮮春捲皮	鮮雲香皮	蒸汽鮮麵	蒸汽炸麵	花旗炸麵	雲香乾麵	花旗乾麵	五磅十扎
款	辦	索	發	批	沽	零	

十月十日正午十二時爲全墨民治黨第廿屆
屈懇親代表大會在總支部大禮堂舉行揭幕
典禮之良辰寅具薄酌敬請
全美洲各國洪門機關暨叔父昆仲等駕臨助
慶指示禮儀曷勝榮幸

全墨民治黨第廿屆
屈懇親代表大會籌備處
同人敬約

Min Chih Tang, Calle De Mina 130, Aptdo. Postal 2716 Mexico, D. F.

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務
本行 **華僑服務部** 辦理
華僑滙款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷妥當
代買樓宇 代管產業 代收房租 購物辦貨
及其他各項業務委託均竭誠妥為服務
備有簡章 歡迎函索
本行新址：香港雪廠街三號
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
3 Ice House Street
HONG KONG
訂報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

溫高
中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

富貴牌米
超等絲苗米王
上等米質
軟滑可口
好煮好飯

華商大藥房
鐵利烟草有限公司
Healey Trading Co. Ltd.
129 Keeler Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙
藤糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近納街西邊半個街口)

T. P. Y. Travel Service
 71 PRINCE ST. E.
 VANCOUVER, B. C.
 Phone: MUtual 4-3658

Agents for Orient & Pacific Lines

旅行福音

本社創設，十有餘年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，
 用不備載，代辦護照，接乘家眷，水陸空運，均甚妥當，
 如有垂詢，到片打街，七十一號，問林國良，或問陳固，
 樂予辦理，誠心接受，大表歡迎。

地址：片打街七十一號

電話：六八三、三六五五、六八一、六八一五

太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. CANADA LIMITED

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
 Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
 誠懇邀請各位華友
 臨參觀一九六五年各款新車
 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIA
 FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE & JEEP
 諸君臨
 或電話與
 本人洽商
 H. Harry Tvey
 TR 6-9211
 住宅電話
 TR 6-8289

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎

中藥林仕宜
專醫跌打外科

△中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十八屆（六四）六，第八號

爲通告事：案查本黨全加第十九屆懇親大會事，經已由第十八屆洪懇親失，輪席在第四區卡技利支部舉行。今已接得卡技利支部來函囑委，該支部遵章成立第十九屆懇親大會籌備處，組織各部職員，分科任事，並訂期於本年十月廿五日舉行洪懇親大會開幕典禮在案。茲根據洪懇親第六十三章辦理。特此發出通告全加各級黨部及遠鄉社，徵求新提案。同時爲節省懇親時間及便利工作起見，爲某一案，仍然適合，即照錄，如認爲某案要修改或刪除者，可由各該支部提出修改或刪除之意見，呈上遞新提案及修改舊案等情，限於本年九月廿二日前，寄到本總支部存案，以便彙集編繕呈交大會討論。是爲至要。此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐全加各支部暨遠鄉總支部（本報照）

△用巴拉斯的質料

保護你的重要文件

本報特置新式機具，能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 卽透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等，底面包蓋保護，使其不起皺紋或褶角，雖於撕裂，可免開篇所憂，祇與紙面無異。

不過，不銹鋼也有它的「脾氣」，我們在使用時一定要尊重它，否則它仍然是要生銹的。例如不銹鋼不能耐鹽酸、濃硝酸以及其他還原性物質的作用，因為這些物質會使最寶貴的「保護衣」——銘的氧化層因還原而破壞，使「鈍化」消失。爲着同一原因，不銹鋼還嚴禁強力敲打和用銳利的東西擦試，以免

歡迎投稿

鹿 在吉林省長春市郊外的靜月潭林場，數有鹿苑，飼養鹿達三百餘頭。因飼養初辦，鹿由一歲至四歲，目的用來畜養收取鹿茸。鹿茸，就是鹿的軟角。爲藥材中的珍品之一。它含有磷酸、鐵和氫等化學成分，能促進血液循環和新陳代謝，又能補腎寧神，因此，具有高度的滋養價值。

鹿茸 東北是盛產鹿茸的地方。由於東北地理環境、氣候、水土、飼料等關係，對鹿的生長，成爲特別優良條件，所以東北出產的鹿茸，是世界上著名的。鹿茸可以分做兩種，一種是屬鹿的，另一種是梅花鹿的。兩種鹿都生長在東北的長白山和興安嶺等一帶的密林中。

鹿由生兩年算爲成年，是年三四月間茸角就開始長大，到六月前後爲茸角生長最旺盛的時期。到了八九月間，外層茸毛即開始脫落，茸角的皮質也開始硬化，轉變性質，成爲堅硬如木頭的鹿角了。到了第二年春天，這堅硬的角又自動脫落下來，再生新茸角。

過去，鹿茸得來不易，是靠獵戶生茸才能取茸的，而且獵獲取茸也有嚴格的季节性限制，即在三月至六月期間，這時才有茸可取，到十月生了角，鹿也取不到茸了。

獵鹿取茸並不是一件容易的事，因爲鹿很狡猾，靈活，而且嗅覺特別敏銳，牠可以從隨風吹送的氣息，【上】

Maurice Roofing Co.,

有活你如家省歸鄉歸

[illegible]

5
F
F

100

